



Briselē, 2025. gada 10. decembrī
(OR. en)

12442/25

Starpiestāžu lieta:
2025/0191(NLE)

COLAC 129
POLCOM 213
SERVICES 49
FDI 44

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Partnerības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Dienvidu kopējo tirgu, Argentīnas Republiku, Brazīlijas Federatīvo Republiku, Paragvajes Republiku un Urugvajes Austrumu Republiku, no otras puses

PADOMES LĒMUMS .../...

(... gada ...)

**par to, lai Savienības vārdā parakstītu
un provizoriski piemērotu Partnerības nolīgumu
starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses,
un Dienvidu kopējo tirgu, Argentīnas Republiku,
Brazīlijas Federatīvo Republiku, Paragvajes Republiku
un Urugvajes Austrumu Republiku, no otras puses**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 91. panta 1. punktu, 100. panta 2. punktu, 207. panta 4. punkta pirmo daļu, 209. panta 2. punktu un 212. pantu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 1999. gada 13. septembrī pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar Dienvidu kopējo tirgu (“*MERCOSUR*”) un tā dalībniecēm par nolīgumu, kas sastāv no politikas, sadarbības un tirdzniecības daļām. Sarunas tika sekmīgi pabeigtas 2024. gada 6. decembrī.
- (2) Tādēļ Partnerības nolīgums starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Dienvidu kopējo tirgu, Argentīnas Republiku, Brazīlijas Federatīvo Republiku, Paragvajes Republiku un Urugvajes Austrumu Republiku, no otras puses (“nolīgums”), būtu jāparaksta.
- (3) Daži nolīguma noteikumi būtu jāpieņem provizoriski, līdz tas stāsies spēkā, starp Savienību, no vienas puses, un *MERCOSUR* un/vai vienu vai vairākām *MERCOSUR* parakstītājvalstīm, kas ir nolīguma Puses (“*MERCOSUR* parakstītājvalstis”), no otras puses, saskaņā ar tā 30.2. pantu,
- (4) Nolīguma parakstīšana Savienības vārdā neietekmē kompetenču sadalījumu starp Savienību un tās dalībvalstīm. Šo lēmumu nevajadzētu interpretēt tā, ka ar to tiek izmantota Savienības iespēja īstenot savu ārējo kompetenci jomās, uz kurām attiecas nolīgums un kuras ir dalītā kompetencē, ciktāl Savienība šādu kompetenci vēl nav īstenojusi iekšēji.

- (5) Saskaņā ar nolīguma 30.9. pantu tas Savienībā personām nepiešķir tiesības vai neuzliek pienākumus, kas nav tiesības un pienākumi, kuri radušies starp Pusēm saskaņā ar starptautiskajām publiskajām tiesībām,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo tiek atļauts Savienības vārdā parakstīt Partnerības nolīgumu starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Dienvidu kopējo tirgu, Argentīnas Republiku, Brazīlijas Federatīvo Republiku, Paragvajes Republiku un Urugvajes Austrumu Republiku, no otras puses, ar noteikumu, ka tas tiks noslēgts¹⁺.

2. pants

1. Līdz tas stāsies spēkā, saskaņā ar nolīguma 30.2. pantu un ar noteikumu, ka tiek sniegti tajā paredzētie paziņojumi, starp Savienību, no vienas puses, un *MERCOSUR* un/vai vienu vai vairākām *MERCOSUR* parakstītājvalstīm, no otras puses, provizoriski piemēro šādas daļas:

- nolīguma 1. nodaļu, izņemot 1.4. panta d) apakšpunktu;
- nolīguma 2. nodaļu, izņemot 2.2. panta 4. punktu, 2.3. panta 5. punktu un 2.4. panta 5. punktu;
- nolīguma 3. nodaļu, izņemot 3.2. panta 3. līdz 8. punktu;
- nolīguma 4. nodaļu, izņemot 4.1. panta 2. punkta m) apakšpunktu;
- nolīguma 5. nodaļu, izņemot 5.3. panta 3. punkta b) apakšpunktu;

¹ Nolīguma teksts ir publicēts OV L, ..., ELI: ...

⁺ Delegācijas/OV: skatīt dokumentu ST 12450/25 + ADD.

- nolīguma 6. nodaļu, izņemot 6.6. pantu (Konsulārā aizsardzība);
- nolīguma 7. nodaļu;
- nolīguma 8. nodaļu, izņemot 8.4. pantu (Nodokļu jautājumi);
- nolīguma 30. nodaļu, izņemot 30.1. panta 1. punktu, 30.4. panta 2. punktu, 30.5. panta 2. punktu un 30.6. panta 5. punktu; un
- Protokolu par sadarbību, kas pievienots nolīgumam.

2. Dienu, no kuras provizoriski piemēro 1. punktā minētās nolīguma daļas, Padomes Ģenerālsekretariāts publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

...

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*
